LITERAL TRANSLATION.

Mosul, October 20th, 1931.

We the Chiefs and representatives of the Tribes of the Assyrian Nation, that our names are undermentioned, having considered the future of our Nation in 'Iraq, we gathered unanimously to Mosul, to His Beatitude Mar Shimun Patriarch.

Having fully discussed the said case, we came to decide that our living in 'Iraq, after the withdrawal of the Great Britain's Mandate, is impossible.

This being so, we requested the Patriarch, as the head of our Nation, to struggle in every way that em ay deem possible, for the fulfilment of our above related decision, that is to say immigrate us out of this country. And in the affirmation of our decision we are hereby attaching our signatures.

SIGNATORIES.

YOSEPH KHNANISHO, METROPOLITAN. ZIA SARGIS, by the Grace of God, Bishop. MALIK ANDREWS, OF JELU. MALIK NIMRUD, OF JELU. MALIK KHNANU, OF TKHOCMA. SHIMUN BARKHISHU.

SIA ODISHU. RAYES ODISHU OF RUMTHA. SULAKA OF BOHTAN.

SHAMASHA TALYA.

SHAMASHA SAIPO.

DINKHA BACOUS.
REVD. TOCMA ARCHDEACOD OF ASHITA.
BUXU RAYES OSHANA.
RAYES JAJJU HORMISD.
KEAMIS SHINUN.
...CUS AIWASS.
SHIMUN MOOSHI.
YOSEPH ADAM.
MALIK YOKHANAN OF TKHOOMA.
MALIK WARDA OF DIZEN.
MALIK DAVID.
MAKSUT LAWANDU.
SHAMSHA SHLIMUN OF GUNDICTA.
REVD. SAHDA.
SHIKHU ISPENDIAR.

RAYES SHINU OF UPPER TIARY. RAYES WARDA OF SIMELI. SAWA OF TAAL. RAYES ATHNIEI. MALIK KHAMO, CF BAZ. MALIK ISMAEL, OF UPPER TIARY.

ZIA SKAMIZDIN. DAVID KHOSHABA. MALIK MAROGII.

RAYES HAROON.

HAROON SHIMUN.

...IRA ISHU.
YONAN MALIK GIWRGIS.
SORU BUBBU.
SHKASHA ISHU.
RAYES NISSAN YALDA.
RAYES DINKHA OF SADT.
SHAMASHA ISRAEI OF ZAWITA.
SHAMASHA GANDALU.